

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 6 novembre 2023
à 19 h**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ordre du jour

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 06 novembre 2023, à 19h.

10.02 Déclaration / Proclamation

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Mot de la mairesse et des élu.e.s.

10.03 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Dépôt de pétitions

10.04 Questions

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Période de questions du public.

10.05 Procès-verbal

CA Direction Performance Greffe et Services administratifs

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 05 septembre et du 02 octobre 2023 ainsi que le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 02 octobre et du 12 octobre 2023.

12 – Orientation

12.01 Cadre d'intervention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1235190003

Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, que l'arrondissement de Montréal-Nord prenne en charge la distribution des « Boîtes bienvenue bébé » dans les bibliothèques de son territoire.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1239913005

Adjuger à Entreprise AMG inc., plus bas soumissionnaire conforme des lots 1, 2 et 3 au montant de 356 997,38 \$, taxes incluses, pour chacun des lots, un contrat relatif à la location de trois (3) niveleuses avec opérateurs, à Pavages Chartrand inc., plus bas soumissionnaire conforme du lot 4, au montant de 528 784,51 \$, taxes incluses, un contrat relatif à la location d'une (1) niveleuse avec opérateur et à 404077 Canada (De Sousa), plus bas soumissionnaire conforme du lot 5, au montant de 245 586, 60\$ \$, taxes incluses, un contrat relatif à la location d'une (1) niveleuse avec opérateur, pour un montant total de 1 845363,25 \$, taxes incluses, pour les opérations de déneigement 2023-2024. Appel d'offres 23-20152 / 5 soumissions.

20.02 Autres affaires contractuelles

CA Direction des travaux publics - 1239913006

Autoriser une dépense au montant maximal de 415 611,63 \$, taxes incluses, en faveur de la firme Compass Minerals Canada corp. pour la fourniture de sel de déglacage des chaussées et des trottoirs pour la saison hivernale 2023-2024. Appel d'offres public 23-19980 - Entente-cadre à venir.

20.03 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des services administratifs - 1236353001

Accorder à MICRO LOGIC SAINTE-FOY LTEE, pour des montants de 52 877,00 \$ et 57 387,47 \$, pour un total de 110 264,47 \$, taxes incluses, deux contrats de gré à gré pour l'acquisition de la portion client et serveur d'un système de gestion unifiée des menaces.

20.04 Appel d'offres public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237387002

Autoriser le versement de 17 246, 25 \$ taxes incluses, en provenance du contrat de construction 1098 intervenu entre l'arrondissement et Ross & Anglin Ltée., vers l'entente-cadre de services professionnels 1035-2 intervenue entre l'arrondissement et CGA architectes Inc, dans le cadre du projet de réfection des entrées extérieures de la bibliothèque Henri-Bourassa.

20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1239069014

Accorder un soutien financier de 10 000 \$ à la Chambre de commerce et d'industrie de Montréal-Nord (CCIMN) à titre de partenaire dans le cadre de l'activité du « Gala Élite 2023 de la CCIMN » qui aura lieu le 16 novembre 2023 et approuver l'entente de partenariat à intervenir.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1231038025

Accorder une contribution financière de 600 \$ à la Fondation du Cégep du Vieux-Montréal pour la tenue des activités de l'Opération Nez rouge de Montréal qui auront lieu du 24 novembre au 31 décembre 2023, et ce, à même le budget discrétionnaire des élu.e.s.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1231038026

Autoriser une dépense de 500 \$ auprès de la Fondation de l'hôpital Marie-Clarac pour l'achat d'une publicité pour le concert de Noël du 8 décembre 2023, et ce, à même le budget de représentation des élu.e.s pour l'année financière 2023.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs - 1231038027

Accorder une contribution financière de 250\$ à l'Association Sportive Haïtienne de Montréal afin de les soutenir dans leurs activités et ce, à même le budget des élu.e.s.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1237606034

Approuver et déposer les rapports mensuels au 30 septembre 2023.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1237606035

Approuver et déposer les rapports sur l'exercice du pouvoir délégué au 30 septembre 2023.

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Autre sujet

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1234394006

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure la mise à jour du Règlement relatif aux bibliothèques de l'arrondissement de Montréal-Nord modifiant le Règlement relatif aux règles applicables dans les bibliothèques RGCA14-10-0008-2.

40.02 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1237758005

Déposer le procès-verbal de la consultation publique et adopter le second projet de résolution PP-061 afin de permettre la construction d'un bâtiment mixte de sept étages, ayant 64 logements et un commerce au rez-de-chaussée, sur le lot 1 412 354 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA11-10-0007 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble.

District(s) : Marie-Clarac

40.03 Règlement - Domaine public

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1238303008

Permettre l'occupation permanente sur le domaine public de l'empiètement partiel de l'avant toit pour le bâtiment sis au 3170, boulevard Henri-Bourassa, le tout en vertu du Règlement RGCA08-10-0007 relatif à l'occupation du domaine public.

40.04 Urbanisme - Usage conditionnel

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1236079017

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : refuser d'autoriser l'usage lieu de culte pour le bâtiment industriel, situé au 9945, avenue du Parc-Georges, sur le lot 3 675 300 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA13-10-0007 relatif aux usages conditionnels.

District(s) : Marie-Clarac

40.05 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1236079018

Statuer sur une recommandation du comité consultatif d'urbanisme à savoir : permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de trois étages et 32 logements avec stationnement en sous-terrain, au 4605, rue d'Amiens, sur le lot 1 846 460 du cadastre du Québec, le tout en vertu du Règlement RGCA09-10-0006 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale.

District(s) : Marie-Clarac

40.06 Règlement - Avis de motion

CA *Direction des services administratifs* - 1232874002

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RGCA24-10-0001 sur les tarifs (exercice financier 2024).

40.07 Règlement - Avis de motion

CA *Direction des services administratifs* - 1232874003

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure le projet de Règlement RGCA24-10-0002 sur la taxe relative aux services (exercice financier 2024) (0.1348\$ par 100 \$ d'évaluation foncière).

40.08 Règlement - Avis de motion

CA *Direction des services administratifs* - 1232874006

Donner un avis de motion, présenter et déposer le projet de Règlement RGCA24-10-0004 autorisant un emprunt de 1 509 000\$ pour les travaux de réaménagement de parcs et espaces verts.

40.09 Règlement - Autre sujet

CA Direction des services administratifs - 1232874007

Donner un avis de motion, présenter et déposer le projet de Règlement RGCA24-10-0005 autorisant un emprunt de 2 994 000\$ pour la construction et le programme de réfection et de protection des bâtiments de l'arrondissement.

40.10 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs - 1232874009

Donner un avis de motion, présenter et déposer en vue d'adopter à une séance ultérieure le projet de Règlement RGCA19-10-0011-1 modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil d'arrondissement de Montréal-Nord afin de fixer une rémunération au président suppléant du comité consultatif d'urbanisme.

40.11 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1239069013

Donner un avis de motion, présenter et déposer, en vue d'adopter à une séance ultérieure, le projet de Règlement RCGA23-10-0009 intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal-Nord pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024, et imposant une cotisation ».

50 – Ressources humaines

50.01 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des travaux publics - 1233602014

Titulariser Mme Mouy Lay Chung, à titre de préposé aux travaux et à l'entretien à la Division du soutien technique de la Direction des travaux publics, et ce, à compter du 11 novembre 2023.

60 – Information

60.01 Information

CA Direction des services administratifs - 1239171007

Adopter le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement pour l'année 2024.

Marc-Aurele APLOGAN
Secrétaire d'arrondissement
Montréal, le mercredi 1^{er} novembre 2023